

International Trade



國際商情
雙周刊

229

Biweekly | 2007 Nov.07 - Nov.20

國際商情 · 領航全球 · 縱橫視野

The Blue Gold
**DEEP OCEAN
WATER**

海洋深層水
藍金成大業

扭轉未來關鍵人才

MVP

全球軟體商機誘人



零售價每本 NT. 100元

FREE 隨書附贈
買機專刊



創刊日期：2002年7月1日

發行單位：外貿協會

發行人：趙永全

社長：吳立民

總編輯：周伶潔

編輯顧問：董振中、周明德

編輯部

總監：黃曉美

編輯企劃：林森、吳雲鴻、董宗欽、饒志弘

執行主編：蔡幸儀

撰述委員：許聯福、馮健誌

採訪企劃：楊麗慧、莊婉潔、葛怡婷

王緒智、張俊良

採訪編輯：陳昭誠、溫鳳鳴、李金蓮

張彥齊、龔惠珍

研究編輯：洪好靜、鄧淑慧

貿權編輯：王月嬌、黃清昇

藝術總監：傅 瑛

美術編輯：洪素菁

攝影編輯：王毅平

廣告行銷部

總監：吳雲鴻

廣告：陳怡靜、高詩閔

發行：陳志宏、林瑋琦、顏汎如、王文婷

客服：蘇凱騰、葉俐文

廣告行銷部電話：(02)2725-5200轉1829

訂閱暨客服電話：(02)2725-5200

轉1822、1826、1827

傳 真：(02)2757-6828-29

劃撥帳號：05168119 戶名：外貿協會

訂閱價格：國內全年費用NT2,500元

(續訂NT2,000元)

若需接號，另加NT1,200元郵資

國內零售每本NT100元

國內零售總經理：廣學股份有限公司

台灣廣告代理：長泰國際股份有限公司

港澳、中國大陸全年費用US\$200

亞太、中東全年費用US\$220

歐、美、非全年費用US\$280

社 址：台北市基隆路一段333號5樓

電 話：(02)2725-5200轉1822

傳 真：(02)2757-6831

網 址：news.taitra.org.tw

電子信箱：inform@taitra.org.tw

海外資訊據點

外貿協會駐外單位

網址：http://www.taiwantrade.com.tw

經濟部駐外單位

網址：http://cweb.trade.gov.tw

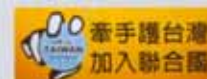
登記證字號：中華郵政台北誌字第n56號執照

登記為雜誌交寄

印刷廠：上海印刷廠股份有限公司

版權所有，本刊圖文非經同意不得轉用

本刊委辦單位：經濟部國際貿易局



- 010 國際觀察**
菲律賓 浴火重生 經濟起飛 林森
- 114 商旅秘笈**
恆河邊的轉運中心 達卡 馬謙如
- 120 創意設計**
雙獎並進 衝刺國際
- 125 享譽國際的氣墊達人--**
「Dr. Air」黃英俊 周伶潔
- 128 人物特寫**
陳明發 拉出陶壺新生命 鍾幸娟
- 132 專家論壇**
反傾銷措施對外銷市場影響系列六
如何準備實地查證 林森
- 136 外貿尖兵**
前進義大利 從米蘭開始 米蘭台灣貿易中心
- 140 經貿指標**
台灣去年外人直接投資創新高 洪好靜





Creativity 創|意|設|計

滑行體能訓練機 百克企業有限公司

是一種完全新創、俯臥多功能的運動機能器材、可做爬行、仰臥、俯地挺身、手推力、腳拉力等運動、主要在訓練：腹肌、背肌、脊椎之屈伸、手之撐力及大小腿肌肉。



遊戲腳踏車 豐苗機械股份有限公司

將Sony的Play Station 2 加到一般腳踏車上，使運動與娛樂結合為一，腳踩速度的快慢會影響螢幕遊戲汽車的速度，把手的方向會影響遊戲汽車的方向，此種結合可讓運動不再枯燥無味。

UM-6603色彩-彩色運動健身車電子錶

祐奇健康科技股份有限公司

以籃球運動中所感應到的精神開發出此款控制錶。在外觀上以圓形球面代表籃球；在功能上，該錶可顯示Time、RPM、Speed、Distance、Calories、Pulse及Recovery等運動值，並可控制Watt、Program及Heart Rate等運動系統功能。另外，錶面LCD顯示三種顏色，黃色、藍色、紅色，來提醒與輔助引導運動者運動力量說明。



三度空間氣墊鞋

禾想企業股份有限公司

該產品係由專利技術「自生高壓成型法」產製而成，使用的氣墊為立體三度空間之型態，當氣墊受外力衝擊時，得以強制使衝擊物往中心移動，進而將衝擊能量轉變為側面之支撐能量，提供最優異穩定性。三度空間氣墊鞋穿著舒適，吻合人體足部弧度曲線，不僅擁有傳統材質無法兼具之「吸震」與「反彈」兩大功能，更突破2D半氣墊結構不穩的缺點，其立體3D支撐架構具有「能量轉換」之效果，更開創氣墊「三效合一」之新局面。目前該氣墊已獲六國專利（台、美、俄、韓、紐、墨），實為世界首創之氣墊鞋。

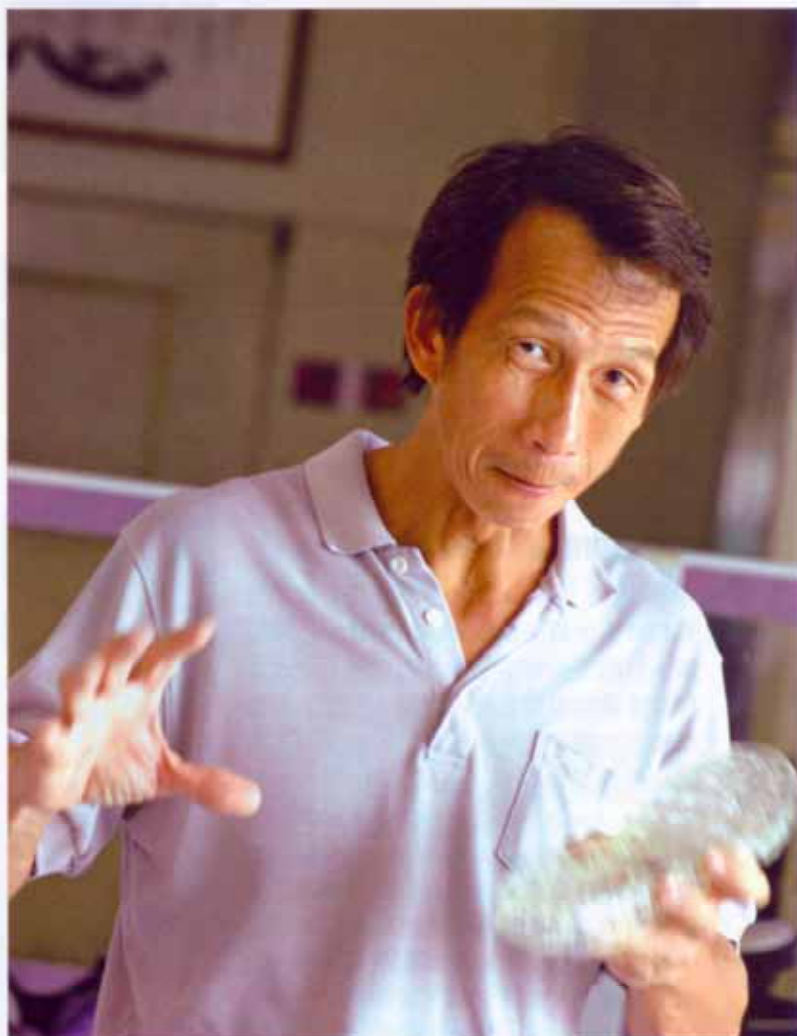


享譽國際的氣墊達人

——「Dr. Air」黃英俊

圖文 ■ 周伶繁

——開始接觸Air氣墊之後，禾想企業股份有限公司總經理黃英俊從來就沒有放棄過，並信誓旦旦的說，Air氣墊是未來的主流，沒有任何的填充氣體比空氣（Air）更輕、更乾淨、更環保與更便宜的了。事實上，對黃英俊而言，玩空氣是他的最愛，對運用空氣的創作靈感與氣墊相關產品的發明，可以說是無人能比，不但「Air氣墊達人」當之無愧，也讓他在國際上享有「Dr. Air」的美名。





Creativity 創|意|設|計

氣墊。當然，這項研發自然吸引了急於尋求解決環保「氣墊」問題的Nike找上門，並聘請了黃英俊擔任首位華人氣墊顧問。

熱愛跑步運動的黃英俊，在跑步時，為了增加鞋底的彈性，讓自己跑的更遠更快，於是充分發揮用創意來改善問題的發明家特質，在1983年產生了Air氣墊鞋的概念。

黃英俊表示，其所發明的Air氣墊，在結構與平面應力均要有精準的計算；其最大特徵在於利用彈性及延伸性的材質，予以真空吹氣，並製成真空的氣墊，在氣墊上設有氣嘴，以供充氣及排氣之用。同時，也在氣墊上預定數點，將上下氣墊予以密封連接，並於連接中心設貫穿孔，以供氣墊外層上下包覆層相互連接而成填充柱，供鞋底緩衝彈性。



為Air氣墊打氣的打氣針。



黃英俊所研發的運動鞋Air氣墊，備受國際大廠矚目。

因緣際會展現發明家特質

「氣墊」這兩個字在1984年黃英俊申請專利時，中標局並沒有「氣墊鞋」這項分類，目前不但有了分類，在市場上也成了相當普遍的慣用名詞。早期，一般人對氣墊裡到底裝了什麼樣的氣體，顯少有人會進一步聯想與探究。直到1992年，一向以Nike Air為訴求而生產出領先同業運動鞋產品的耐吉公司(Nike)，因德國一家環保雜誌抨擊其氣墊內含有使地球產生溫室效應的六氟化硫(SF₆)之後，掀起了一連串「氣墊」的環保爭議與尋求解決之道。事實上，在這之前，黃英俊早已有運用空氣的概念，並研發出讓人驚豔的Air

Air氣墊可運用在游泳鏡、肩帶或背帶及自行車坐墊。



醫療用氣墊床所用的氣墊，圖右白色的氣墊為黃英俊所設計的一體成型氣墊，成本低又不易損壞。



製成成品後的Air氣墊運動鞋及涼鞋。

獲得16國專利 實至名歸

黃英俊進一步強調，現在他所研發的Air氣墊鞋穩定性更高，因為即使不充氣也是可以穿著，只是有充氣，彈力會更好。他表示，一般而言，只要二至三個月利用充氣針，充氣一次即可，同時充氣的動作也十分簡便。

在研發初期，黃英俊是用雨衣用的塑膠布充氣，鞋底是EVA材質，但效果不彰；後來經過多次的實驗，發現PU鞋底耐曲折及耐低溫，雖然當時的PU材料全部為進口，成本相當高，但是在台灣一家塑膠加工廠的協助下，反覆實驗一年後，「氣墊鞋」終於誕生了，並於1984年在台灣申請專利，也同時向英美日等16個國家申請專利，並獲得專利權。

研發運用廣泛 商機迷人

在漫長的研發過程中，黃英俊雖然歷經了許多外人無法想像的磨難、考驗與壓力，但在其夫人余燕方芳女士的大力相挺下，仍一直執著於Air氣墊領域的耕耘，並突破一道一道的難關，獲致豐碩的成果。



如今，黃英俊的Air氣墊研發，其應用的範圍及研發項目更加的寬廣，目前除了運用在運動鞋之外，也運用在游泳鏡、肩帶或背帶、溜冰鞋內裡、自行車坐墊、護膝及醫療用氣墊床等。

千帆過盡之後，依舊向陽，Air氣墊讓蛰伏多年的黃英俊，得以再度展翅高飛。黃英俊同時也欣慰的表示，在許多的運動器材上使用Air氣墊，能避免很多無謂運動的傷害，這也是Air氣墊迷人的地方與龐大的商機所在。■

黃英俊 得獎檔案

- 1987年 製鞋公會鞋業設計工業局局長獎
- 1985年及1988年 外貿協會優良設計獎
- 1987年 外貿協會頒發最佳設計獎
- 1991年及1993年 瑞士日內瓦國際發明獎銅牌獎
- 1992年 第一屆國家發明獎
- 1993年 第一屆國家精品獎
- 1997年 第六屆國家發明獎
- 2007年 TaiSPO創新產品獎